

PREZENTACIJA "CESTE PLAVE RIBE"/PRESENTATION OF THE "OILY FISH ROUTE"  
PRÄSENTATION DER "FETTFISCH-ROUTE" - CRIKVENICA, Trg Stjepana Radića  
Centar/Centre/Zentrum - Petak/Friday/Freitag 10.06.2016. u/at/um 19:00

Gastro stol - bogata ponuda jela s "Ceste plave ribe"/Gastro table - wide offer of dishes from the  
"Oily Fish Route"/Gastro Tisch - reiches Angebot von Speisen aus der "Fettfisch-Route"

Show cooking - gost kuhar/guest cook/Gast Koch - Dragan Visković

Primorski sushi punjen dimljenom tunom, carpacciom od inćuna, divljim šparogama, mladim lukom i majonezom od šparoga/Sushi from Primorje stuffed with smoked tuna, anchovy carpaccio, wild asparagus, onions and asparagus mayonnaise/Sushi aus Primorje gefüllt mit geräuchertem Thunfisch, Sardellen Carpaccio, Wildspargel, Zwiebeln und Spargel Mayonnaise

Degustacija vina/Wine tasting/Weinprobe

ZABAVNI PROGRAM/ENTERTAINMENT PROGRAM/UNTERHALTUNGSPROGRAMM:

Klapa/Group/Gesangsgruppe "Arija"

Folklorna sekcija Udruge umirovljenika Grada Crikvenice "Sunce"/Folk group "Sunce"/Folk-Gruppe "Sunce"

Nastup djece iz Dječjeg vrtića "Radost" Crikvenica

skupina "Loptice" - Pjesma mornara i skupina "Predškola" - Plavi val

Performance by the children from the kindergarten "Radost" Crikvenica

Auftritt der Kinder aus dem Kindergarten "Radost" Crikvenica

RADIONICE/WORKSHOPS/WERKSTÄTTE:

Izrada tradicionalnih jela/Making of traditional meals/Zubereitung von traditionellen Speisen

Soljenje i filetiranje ribe/Salting and making fillet fish/Salzen und filetieren der Fische

Prezentacija ribolovnih alata/Presentation of fishing tools/Präsentation von Angelausrüstung

Tijekom "Tjedna plave ribe" prijavite se na besplatne kuharske radionice. Zbog ograničenog broja mjesta obavezna je prijava najkasnije do 06.06.2016. na broj telefona 051 241 051 (Turističko informativni centar Crikvenica) ili na mail: crikvenica@tzg-crikvenice.hr

During the Oily fish week you can sign up on the free cooking workshops. Due to the limited number of places, registration is required till the 6th June 2016. You can register by phone 051 241 051 (Info Center Crikvenica) or mail: crikvenica@tzg-crikvenice.hr

Während der Fettfisch-Woche können sie sich an die freien Koch-Workshops anmelden. Durch die begrenzte Anzahl von Plätzen ist die Anmeldung spätestens bis zum 6. Juni 2016. an diese Kontakte erforderlich: die Telefonnummer 051 241 051 (Info Zentrum Crikvenica)

oder E-Mail: crikvenica@tzg-crikvenice.hr

7.06.2016. - 10:00 - Hotel "International" - svjetski trendovi u pripremi jela od plave ribe - radionica s poznatim kuharom Draganom Viskovićem/Hotel "International" - World Trends in the meal preparation of oily fish with the famous chef Dragan Visković/Hotel "International" - Welttrends in der Zubereitung von Fett-Fisch Mahlzeiten geführt vom berühmten Küchenchef Dragan Visković

8.06.2016. - 9:00 - Srednja škola Dr. Antuna Barca - pripremanje jela od plave ribe s poznatim kuharom Draganom Viskovićem/High school Dr. Antuna Barca - preparing meals of oily fish with the famous chef Dragan Visković/"Antun Barac" Schule - die Zubereitung von Fett-Fisch Mahlzeiten geführt vom berühmten Küchenchef Dragan Visković

14.06.2016. - 12:00 - Konoba "Trabakul" - samo za goste - radionica pripreme jela od plave ribe pod vodstvom kuhara Marka Čikovića/Konoba "Trabakul" - workshop only for guests - preparing meals of oily fish with the chef Marko Čiković/Tavern "Trabakul" - nur für Gäste - die Zubereitung von Fett-Fisch Mahlzeiten unter der Leitung von Küchenchef Marko Čiković

TJEDAN  
PLAVE RIBE  
THE OILY  
FISH WEEK  
FETTFISCH -  
WOCHE

10-17.06.2016.

- > CRIKVENICA
- > DRAMALJ
- > JADRANOVO
- > SELCE



Cesta plave ribe  
The Oily Fish Route  
Fettfisch-Route



Organizator: Turistička zajednica Grada Crikvenice | Suorganizatori: PŠRD „Arbun“, Udruga umirovljenika Grada Crikvenice „Sunce“, Srednja škola Dr. Antuna Barca, Udruga vinogradara, vinara i maslinara „Sveta Lucija“, Jadran Crikvenica | Pokrovitelji: Grad Crikvenica

www.rivieracrikvenica.com